

Návod k použití

GEMINI AZO

Pevná zádová opěrka s boční oporou (bočním vedením)

GEMINI LS

volitelné příslušenství (peloty boční stavitelné)
k sedacím a opěrným systémům GEMINI



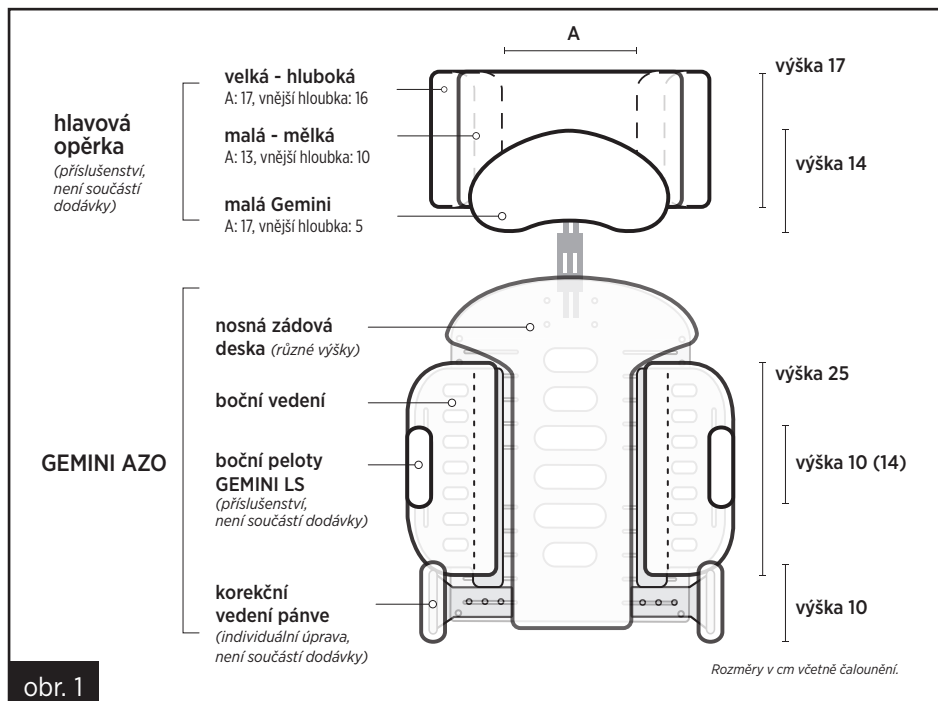
Ilustrační foto



GEMINI AZO je pevná zádová opěrka s boční oporou (bočním vedením), která spolu s **GEMINI LS (volitelným příslušenstvím)** tvoří zdravotnický prostředek primárně určený k instalaci do invalidních vozíků (s vertikálními zádovými trubkami), pro zajištění stabilního, anatomicky komfortního a bezpečného sedu uživatele na vozíku. Výrobek zajišťuje posturální stabilitu, vzpřímený a symetrický sed s maximálním rozložením tlaku na celou opěrnou část.

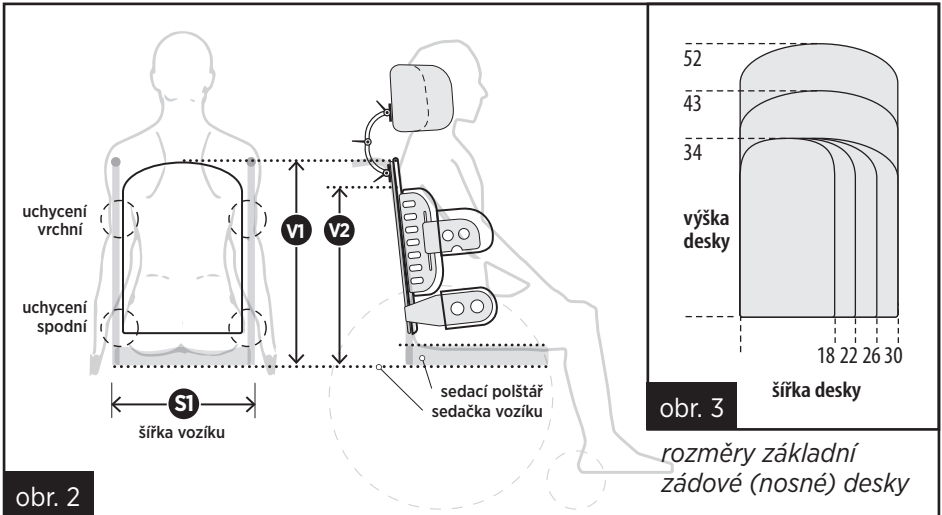
Opěrka je primárně indikována dlouhodobě sedícím osobám se sníženou pohyblivostí (např. po poškození míchy), kterým pevná opěrka zad umožňuje stabilní, anatomicky komfortní a bezpečný posez v invalidním vozíku, dětském vozíku a dalších zdravotnických prostředcích, které souvisí s podporou dlouhodobého sezení a které její instalaci umožňují.

Opěrka **není vhodná** pro osoby s velkou deformitou páteře, osoby s velmi nestabilní a neklidnou polohou sedu. Výrobek nenahrazuje trupovou ortézu nebo jiné korekční či zádržné systémy pro sezení.

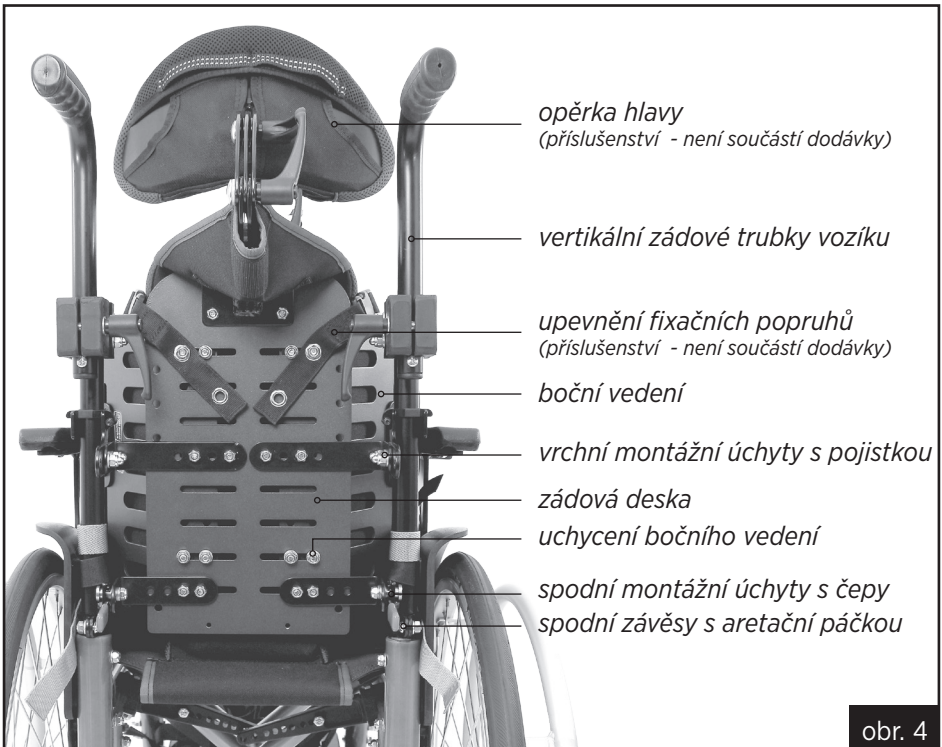


obr. 1

Celkový přehled konstrukce GEMINI AZO včetně příslušenství (pohled zepředu)



Princip umístění GEMINI AZO do vozíku



Celkový přehled konstrukce GEMINI AZO včetně příslušenství (pohled zezadu)

Před prvním použitím si vždy přečtěte návod k použití a v případě jakýchkoliv nejasností kontaktujte dodavatele.

Před zaměřením a použitím výrobku konzultujte jeho vhodnost s ošetřujícím lékařem nebo terapeutem.

Pro požadovaný biomechanický účinek (fyziologický sed) je nutné správné vyplnění zaměřovacího protokolu, které provádí proškolený pracovník výrobce, s možností konzultace či součinnosti s odborným terapeutem nebo rehabilitačním lékařem.

POKYNY K MONTÁŽI A POUŽITÍ

Výrobek je zhotoven individuálně dle požadavků (rozměrů) konkrétního uživatele a jeho vozíku. Rozměry pevné zádové opěrky, nastavení roztečí a výšky bočního vedení vychází z údajů v objednávce pro výrobce. Pokud výrobce sám nemontuje opěrku GEMINI AZO do vozíku, přednastaví parametry výrobku dle objednávky zadavatele. Při zadávání výrobku do výroby je důležité vědět, že výšku základní desky opěrky nelze dále měnit. Rozteč a výšku hrany bočního vedení lze uživatelsky upravit. Osoba provádějící montáž musí vždy před montáží ověřit kompatibilitu s vybranou kompenzační pomůckou (např. vozíkem).

MONTÁŽ DO VOZÍKU

Montáž tohoto výrobku na invalidní vozík a jeho prvotní nastavení smí provádět pouze:

- pracovník výrobce
- proškolená osoba výrobcem
- autorizovaný servis s pověřením výrobcem

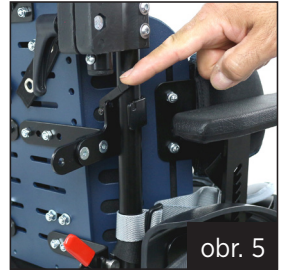
V případě, že výrobek nemontuje na vozík výrobce, dodržujte následující pokyny. Opěrka je z výroby dodávána v maximálním možné kompletaci.



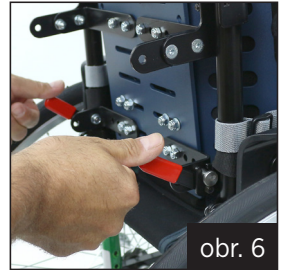
POZOR! Některé díly jsou z výroby upevněny tzv. „na volno“ - konečné dotažení proběhne až po instalaci opěrky a jejím nastavení! Výrobek instalujte a nastavujte vždy na neobsazeném vozíku!

1. Správné umístění opěrky ve vozíku vychází z údajů požadovaných zadavatelem (objednavatelem). Vycházíme z těchto parametrů (*obr. 2*):
 - V1 (výška horní hrany opěrky od sedačky vozíku)
 - V2 (výška horní hrany bočního vedení od sedačky vozíku)
2. Před instalací je nutné sejmout ze zádové desky čalounění:
 - rozepněte zdrhovadlo na zadním přehozu a překlopte ho dopředu
 - rukou sejměte čalounění z přední části zádové desky (odtržením zdrhovadel)

3. Před instalací se ujistěte, že na zádových trubkách vozíku nepřekáží žádné další příslušenství nebo nehrozí kolize s konstrukcí vozíku a instalaci opěrky lze bezpečně provést. Montážní úchyty spodní i vrchní jsou na zádové desce předinstalovány z výroby, neutažené a v předem daných horizontálních drážkách. Pokud by byly montážní úchyty v této poloze v kolizi s některým prvkem konstrukce vozíku, lze je přemístit do jiné drážky v zádové desce opěrky.



4. Změřte vzdálenost zádových trubek vozíku S1 a dle této hodnoty na zadní straně opěrky:
- přednastavte rozteč spodních montážních úchytlů s čepy
 - přednastavte rozteč vrchních montážních úchytlů s pojistkou



Zatím nedotahujte.



POZOR! - Pokud situace nevyžaduje např. korekci trupu uživatele, vždy jsou vzdálenosti stejné pro pravou i levou stranu - čili svislá osa opěrky koresponduje s osou vozíku (a tělem uživatele).

5. Odklopte pojistné páčky na vrchních úchytech (obr. 5) a přiložte opěrku k zádovým trubkám vozíku v požadované výšce horní hrany desky - parametr V1.
6. Podle výšky spodních závěsných úchytlů s čepy na zádové desce nyní přišroubujte protiúchyty - závěsy s aretační páčkou na zádovou trubku vozíku vlevo i vpravo. Zatím nedotahujte.
7. Odklopte opěrku a překontrolujte vodorovné umístění spodních závěsných úchytlů na trubkách vozíku (např. vodováhou) - tyto musí být ve vodorovné poloze! Vozík musí být v tu chvíli také vodorovně! Polohu úchytlů popř. upravte.
8. **Nyní pečlivě dotáhněte všechny montážní úchyty zádové opěrky:**
- na zádové desce montážní úchyty spodní s čepy
 - na zádové desce montážní úchyty vrchní s pojistkou
 - na trubkách vozíku spodní úchyty (závěsy s aretací)
9. Vraťte zpět čalounění zádové desky. Nalepte zdrhovadlo přední části čalounění do odpovídající polohy na přední část desky, přehodte zádovou plachtičku přes horní okraj opěrky; stejně postupujte i na spodní straně. Obě části zadní plachtičky čalounění spojte vzadu zdrhovadlem k sobě.



Kontrola polohy po instalaci

Po první instalaci překontrolujte celkovou polohu opěrky:

- výška V1, popř. výška V2 (*viz. Boční vedení*)
- umístění v ose vozíku
- všechny ovládací a jistící prvky vozíku jsou dostupné, funkční a nedochází ke kolizi s konstrukcí vozíku
- opěrku lze lehce nasadit i vyjmout

POUŽITÍ

Umístění opěrky do vozíku

- > odklopte jistící páčky na spodních závěsných úchytech na trubkách vozíku (*obr. 6*) a vložte do nich čepy s opěrkou
- > přiklopte horní držáky do trubek
- > zajistěte aretační páčky na obou stranách spodních úchyťů (*obr. 6*)
- > zajistěte pojistné páčky na obou stranách vrchní úchyťů (*obr. 5*)

Vyjmutí opěrky z vozíku

- > odjistěte aretační páčky vrchních držáků (*obr. 5*)
- > odjistěte aretační páčky spodních držáků (*obr. 6*)
- > naklopte opěrku směrem dopředu (vysunutí z vrchních držáků)



obr. 8

> vyjměte opěrku směrem nahoru a ven z vozíku (*obr. 7*)

Pro event. pozdější úpravu výšky V1 opěrky na vozíku použijte výše popsany montážní postup.

Boční vedení

Výška horní hrany bočního vedení V2 je přednastavená z výroby, je ale možné, že ji bude nutné upravit podle aktuální polohy celé opěrky, použití sedacího polštáře nebo změny potřeby uživatele apod.

- sejměte čalounění zádové části opěrky (*viz. Montáž bod 2*)
- uvolněte šrouby bočního vedení na zadní straně zádové desky
- nastavte boční vedení do požadované výšky a šířky v rámci možností pro daný rozměr zádové desky
- utáhněte šrouby bočního vedení na zadní straně zádové desky
- nasadte zpět čalounění zádové části opěrky (*viz. Montáž bod 9*)

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Stejně jako exponované části všech výrobků, také pevná zádová opěrka GEMINI AZO postupem času podléhá opotřebení a zašpinění, závislých na intenzitě používání.

Základní čištění textilu

Potah zádové opěrky pravidelně zbavujte prachu a usazených nečistot (vyklepáním nebo vysavačem). Při menším ušpinění očistěte potah vlhkým hadrem, jemnou houbičkou nebo velmi jemným kartáčem za použití teplé vody, popř. běžného mycího prostředku. Nepoužívejte tvrdé kartáče nebo drátěnky, agresivní a silné dezinfekční přípravky nebo páru! (Před použitím čistícího prostředku si přečtěte pozorně návod konkrétního čistícího přípravku!)

Větší znečištění textilu

Potah opěrky i bočního vedení je možné sejmut (*viz. Montáž bod 2*) a následně i prát, pokud to rozměrově pračka umožňuje. Perte maximálně na 40 °C a nepoužívejte aviváž! Potahy nežehlete a nesušte v sušičce! Nechte volně proschnout, aby se vysušila i vnitřní výplň z tvrdé pěny!



Kovové části

Kovové části opěrky nevyžadují zvláštní údržbu. Kovové části však pravidelně zbavujte prachu a nečistot a v případě většího znečištění můžete použít standardní prostředky na čištění a údržbu kovových částí. **Zvýšenou pozornost však věnujte čistotě závěsných čepů.**



Před každým použitím zkontrolujte výrobek, zda nevykazuje vady bránící jeho bezpečnému použití. Kontrolujte pravidelně pevnost uchycení opěrky k vozíku a dotažení všech důležitých spojů a šroubů, abyste předešli jejich uvolnění. Předejdete tak riziku úrazu.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pevná zádová opěrka GEMINI AZO je vyrobena z bezpečných a schválených materiálů. Opěrka musí svými rozměry odpovídat proporcím uživatele, pro kterého byla zaměřena a zhotovena. Proto opěrku nepoužívejte, pokud vám rozměrově nevyhovuje, nebo nebyla indikována vaším lékařem nebo ergoterapeutem. Pročtěte si návod k použití a v případě jakýchkoliv nejasností kontaktujte svého dodavatele.

Správná funkce opěrky GEMINI AZO je zaručena při použití v teplotním rozmezí -10 až +40 °C. Opěrku však nenechávejte dlouhodobě uskladněnou na mrazu nebo přímém slunci.

Nepoužívejte jakkoliv poškozenou opěrku - kontrolujte textilní potah a pohmatem také vnitřní část. Kontrolujte pravidelně pevnost uchycení k vozíku a dotažení šroubů a matic.

Vyvarujte se přímému kontaktu zdrhovadel (suchých zipů) s vrchní a boční částí potahu opěrky.

Textilní potah opěrky není vyroben z nehořlavého materiálu!

Vyvarujte se používání otevřeného ohně v blízkosti opěrky! Dbejte zvýšené opatrnosti např. při kouření! Žhavý popel či velký žár může poškodit textilní potah opěrky a ohrozit vaši bezpečnost!



Nepoužívejte výrobek v rozporu s návodem k použití. Špatná instalace či nevhodné umístění opěrky na invalidní vozík může být zdrojem následných zdravotních komplikací! Výrobce v takovém případě nenes odpovědnost za tuto skutečnost, pokud nastane.

Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k použití, jinak hrozí zranění uživatele.

V případě, že zjistíte jakákoliv poškození a výrobek nemůže plnit svou funkci, opěrku nepoužívejte a kontaktujte dodavatele nebo servisní středisko.

GEMINI LS - BOČNÍ STAVITELNÉ PELOTY

Pokud je zádová opěrka vybavena příslušenstvím - bočními pelotami, jsou již přimontovány při dodání opěrky.

Boční peloty jsou dodávány vždy v páru (pravá + levá strana) (obr. 8).

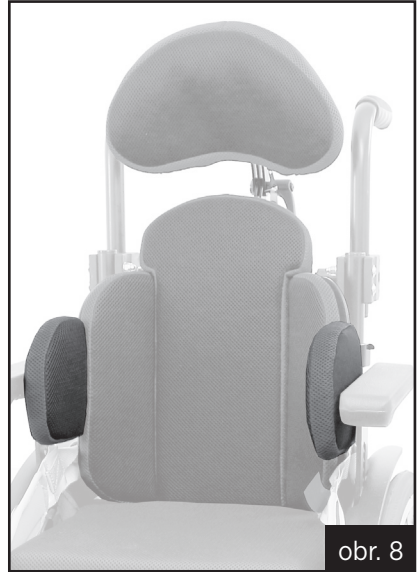
Jejich správnou pozici (výšku) nastavte tak, jak vám indikuje váš odborný lékař či ergoterapeut. Výškové nastavení provedte povolením matic na zadní straně bočního vedení (obr. 9) a posuňte pelotu do požadované pozice. Šrouby opět utáhněte.

Peloty lze z opěrky odmontovat nebo zpět nasadit kdykoliv to situace vyžaduje.

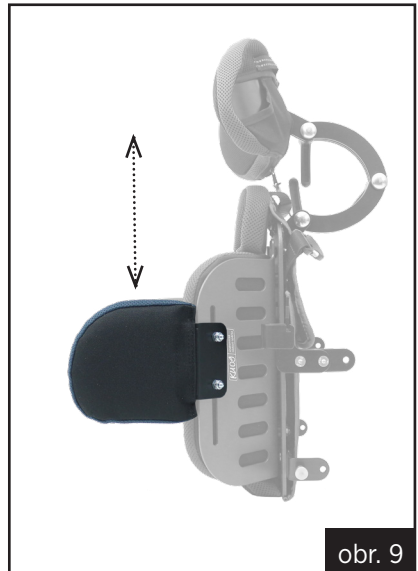
Peloty lze na konstrukci (plech) bočního vedení montovat z vnější i vnitřní části - lze tak dosáhnout zúžení prostoru mezi pelotami a ustavit těsnější pozici uživatele na vozíku.

Čalounění bočních pelot je uchyceno proti posunutí pomocí pásku se suchým zipem, provlečeným v nosném plechu peloty. Čalounění lze sejmout a vyprat, nebo v případě poškození vyměnit za nové.

Péče a údržba jednotlivých částí bočních stavitelných pelot je shodná s postupy u opěrky GEMINI AZO, popsány v textu výše.



Boční peloty - instalace na opěrce



Boční pelota - umístění v drážce bočního vedení

SKLADOVÁNÍ A ŽIVOTNOST

Pokud opěrku GEMINI AZO skladujete mimo invalidní vozík v době, kdy není používána, učiňte tak nejlépe v horizontální poloze na suchém a stinném místě (+5 až +40 °C) a nezatěžujte ji jiným předmětem.

Výrobek po uplynutí jeho životnosti zlikvidujte podle platných předpisů nakládání s odpady.

ZÁRUKA

Výrobce poskytuje standardní záruku po dobu 24 měsíců ode dne převzetí zdravotního prostředku.

Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím tohoto výrobku v rozporu s návodem k použití nebo v případě nedodržení instrukcí obsažených v tomto návodu k použití.

Záruka se nevztahuje:

- na poškození vzniklá vlivem nesprávné instalace
- na poškození vzniklá nesprávným použitím a nesprávnou manipulací
- na opotřebení, způsobená obvyklým užíváním v souladu s návodem k použití
- na vady a poškození způsobené neodborným zásahem do konstrukce

IDENTIFIKACE VÝROBKU A DALŠÍ INFORMACE

Identifikační štítek výrobku najdete pod textilním potahem v horní části zádové desky na vnitřní straně opěrky GEMINI AZO.

Štítek údržby textilu najdete všitý ve vnitřní části textilního potahu.

Pro další informace o výrobku navštivte stránky výrobce: www.geminisystem.cz



Jakákoliv závažná nežádoucí příhoda, ke které došlo v souvislosti s používáním tohoto zdravotnického prostředku, by měla být nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, v němž je uživatel usazen.

VÝROBCE

SITIN LAB s.r.o.

Zdechovice 28, 533 11 Zdechovice

Česká republika

info@geminisystem.cz

www.geminisystem.cz

Na tento výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě s Nařízením (EU) MDR 2017/745 v platném znění.



Datum vydání: červenec 2023

Datum poslední revize textu: červenec 2023

2023 © GEMINI spol. s r. o.